



- power in control



DBC-1 Chargeur de batterie DEIF



Notice d'installation

- Installation facile
- Reprise automatique
- 12/24 V-5/10 A-115/230 V
- Commutation de puissance
- Ondulation <1.3% de tension nominale en sortie



DEIF A/S - Frisenborgvej 33 · DK-7800 Skive
Tel.: +45 9614 9614 · Fax: +45 9614 9615
info@deif.com · www.deif.com

Document no.: 4189320049A
SW version: N/A

1. Données techniques

1.1. Spécifications techniques	3
1.1.1. Informations générales	3
1.2. Description des fonctions et réglages	6
1.2.1. Réglage de la tension en sortie	6
1.2.2. LED.....	7
1.2.3. Instructions de montage	8
1.2.4. Instructions de branchement	9
1.2.5. Protection	9

2. Informations générales

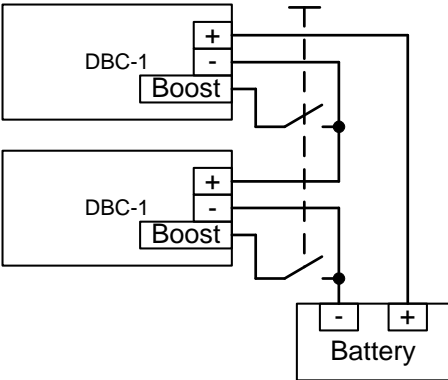
2.1. Dimensions, marquage CE, et avertissement.....	10
2.1.1. Dimensions	10
2.1.2. Marquage CE	11
2.1.3. Avertissement	12

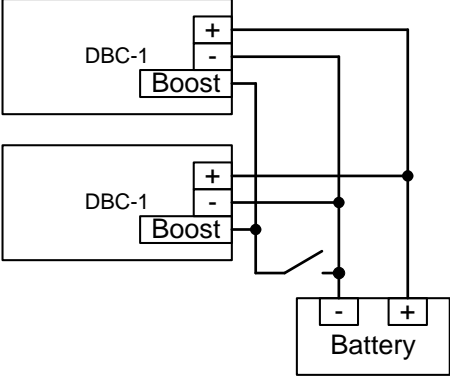
1. Données techniques

1.1 Spécifications techniques

1.1.1 Informations générales

Tension en entrée	Modèles 115V AC, 115V AC $\pm 15\%$ Modèles 230V AC, 230V AC $\pm 15\%$
Intensité en entrée	1205 115V AC: 1.20 A 1210 115V AC: 2.40 A 2405 115V AC: 2.40 A 2410 115V AC: 4.40 A 1205 115V AC: 1.20 A 1210 230V AC: 1.20 A 2405 230V AC: 1.20 A 2410 230V AC: 2.20 A
Plage de fréquence	47...63 Hz (alimentation)
Fusible en entrée (sécurité)	Non échangeable Quand le fusible a sauté, le chargeur s'arrête. Seul DEIF peut fournir un fusible de remplacement
Tension en sortie	Pour les versions 1205 et 1210 Réglage usine 13.8V DC $\pm 1\%$ Paramétrable 12.6...15.1V DC Pour les versions 2405 et 2410 Réglage usine 27.6V DC $\pm 1\%$ Paramétrable 25.2...30.2V DC (Peut être réglé avec un potentiomètre rotatif)

<p>Tension en charge rapide(BOOST)</p>	<p>1205: +0.8V DC ±1% 1210: +0.8V DC ±1% 2405: +1.6V DC ±1% 2410: +1.6V DC ±1%</p>
<p>Intensité en sortie</p>	<p>Pour les versions 1205 et 2405: Intensité nominale: 5.0 A Intensité maximale (court-circuit): 6.0 A</p> <p>Pour les versions 1210 et 2410: Intensité nominale: 10.0 A Intensité maximale (court-circuit): 12.0 A</p>
<p>Utilisation en série</p>	<p>12 V + 12 V = 24V DC Possible 12 V + 24 V = 36V DC Impossible 24 V + 24 V = 48V DC Possible Comment connecter les bornes de charge rapide avec l'utilisation en série:</p> 

<p>Utilisation en parallèle</p>	<p>5 A + 5 A = 10A DC Possible 5 A + 10 A = 15A DC Possible 10 A + 10 A = 20A DC Possible</p> <p>Comment connecter les bornes de charge rapide avec l'utilisation en parallèle:</p> 
<p>Indicateur LED</p>	<p>Vert/rouge/bleu: En marche, défaut de charge, et charge rapide (boost)</p>
<p>Boitier</p>	<p>Matériaux: Cache en polycarbonate au dessus et base en alliage d'aluminium.</p>
	<p>Long. x larg. x haut. , DBC-1 1205/1210/2405 - 115/230V AC: 154 mm (6.06") x 120 mm (4.72") x 79 mm (3.10") Voir section sur les dimensions.</p>
	<p>Long. x larg. x haut. , DBC-1 2410 - 115/230V AC: 189 mm (7.44") x 120 mm (4.72") x 79 mm (3.10") Voir section sur les dimensions.</p>
	<p>Espace libre à respecter: 100mm au-dessus et en-dessous du DBC-1, 30 mm de chaque côté</p>

	Montage: Rail DIN, EN 50022-35 ou 4 trous diam. 4.5mm pour montage sur base
Sécurité	VDE0805/EN60950/IEC950/EN61010-1 Protections: Classe I Niveau de protection: IP20 Courant de fuite: <0.75 mA (50...60 Hz \pm 5%)
Températures	-25...70°C (de fonctionnement, avec espace libre) (Note: le déclassement commence à 60°C) -40...85°C (Stockage)
Humidité	0...95% humidité relative (de fonctionnement, sans espace libre)
Poids	DBC-1 1205: environ 0.68 kg DBC-1 1210: environ 0.74 kg DBC-1 2405: environ 0.74 kg DBC-1 2410: environ 0.83 kg



Attention! En cas de température ambiante et de charge élevées, le dissipateur de chaleur peut devenir très chaud.

1.2 Description des fonctions et réglages

1.2.1 Réglage de la tension en sortie

Sur le côté des bornes de sortie (côté secondaire), le DBC-1 dispose d'un potentiomètre de type trimmer pour régler la tension en sortie. Au moyen d'un tournevis à tête plate isolé, ou un outil de réglage. la tension en sortie peut être réglée dans les plage de 12.6...15.1V DC ou 25.2...30.2V DC, en fonction du modèle.

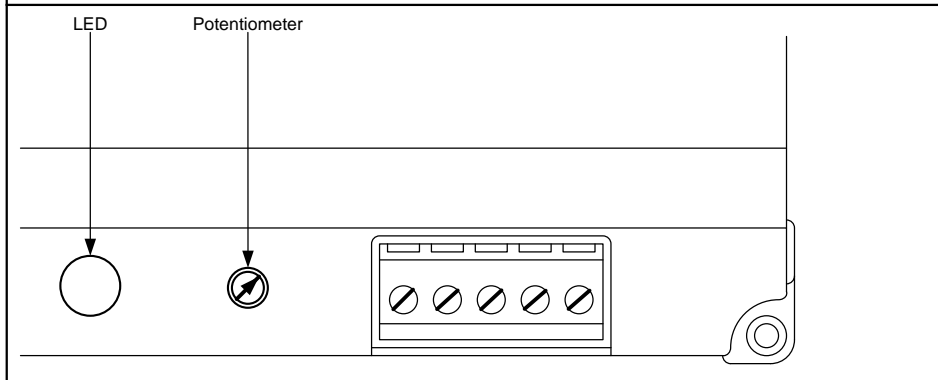
Réglage

Tension plus basse en sortie = tourner dans le sens des aiguilles d'une montre

Tension plus élevée en sortie = tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

Schéma

Bornes du côté secondaire et potentiomètre de réglage de tension en sortie.



Attention: ne pas tourner le potentiomètre au-delà des limites. Il serait hors service!

1.2.2 LED

Le LED de devant indique comment l'unité fonctionne ou si elle n'est pas en marche.

Indicateur LED

LED OFF	- Pas de puissance sur les bornes en entrée - Tension hors norme sur les bornes en sortie
VERT FIXE	- Puissance sur les bornes en entrée - Tension saine sur les bornes en sortie
ROUGE FIXE	- Défaut sur l'entrée de ligne ou sur le fusible en entrée - Pas de tension en sortie
VERT/ROUGE CLIGNO-TANT	- Panne due à un branchement inversé de la batterie - Surtension sur les bornes en sortie
BLEU	- Mode charge rapide (BOOST) activé

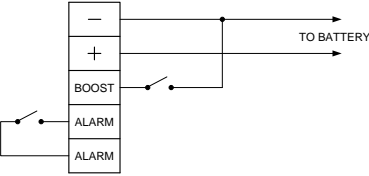
1.2.3 Instructions de montage

Pour un refroidissement optimal, il faut impérativement se conformer à la position d'installation spécifiée, avec les bornes en-dessous. Si le montage est différent de celui-ci, une production inférieure est à prévoir, en fonction de la température ambiante.

Distance	Au-dessus et au-dessous du DBC-1: 100 mm De chaque côté: 30 mm
Température ambiante tolérée	Fonctionnement, avec espace libre: -25...70°C (Note: le déclassement commence à 60°C) Stockage: -40...85°C

1.2.4 Instructions de branchement

Voir le cache de l'unité (impression)

Bornes	Primaires max.: 2.5 mm ² Secondaires max.: 2.5 mm ²						
Bornes primaires	<table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td style="text-align: center;">L</td> <td>- Mains Line input.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">N</td> <td>- Mains Neutral input.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">PE</td> <td>- Protective Earth input. ⊕</td> </tr> </table> <p>PE sur le DBC-1 doit être connecté à la protection terre de l'armoire.</p>	L	- Mains Line input.	N	- Mains Neutral input.	PE	- Protective Earth input. ⊕
L	- Mains Line input.						
N	- Mains Neutral input.						
PE	- Protective Earth input. ⊕						
Bornes secondaires	 <p>(-): Sortie négative vers la batterie (+): Sortie positive vers la batterie Alarm: Sortie contact d'alarme Capacité du contact d'alarme: 3 A 250V AC.</p>						

1.2.5 Protection

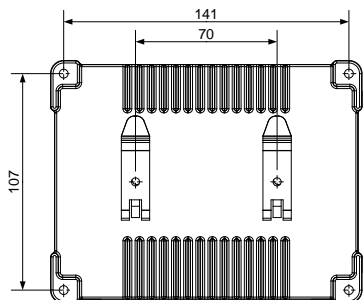
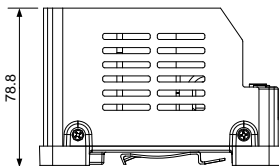
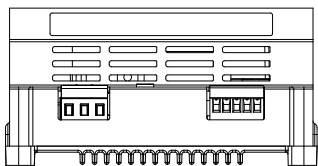
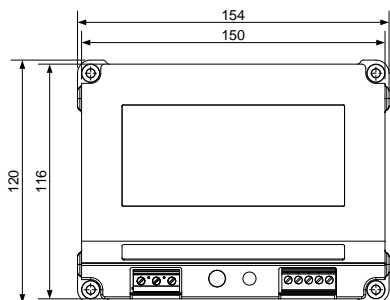
En entrée	Les unités sont protégées en interne par un fusible et peuvent être connectées directement au réseau. Si le fusible a sauté, le chargeur s'arrête. Le fusible doit être remplacé par DEIF.
En sortie	S'il y a un court-circuit en sortie, un limiteur d'intensité interne est activé.

2. Informations générales

2.1 Dimensions, marquage CE, et avertissement

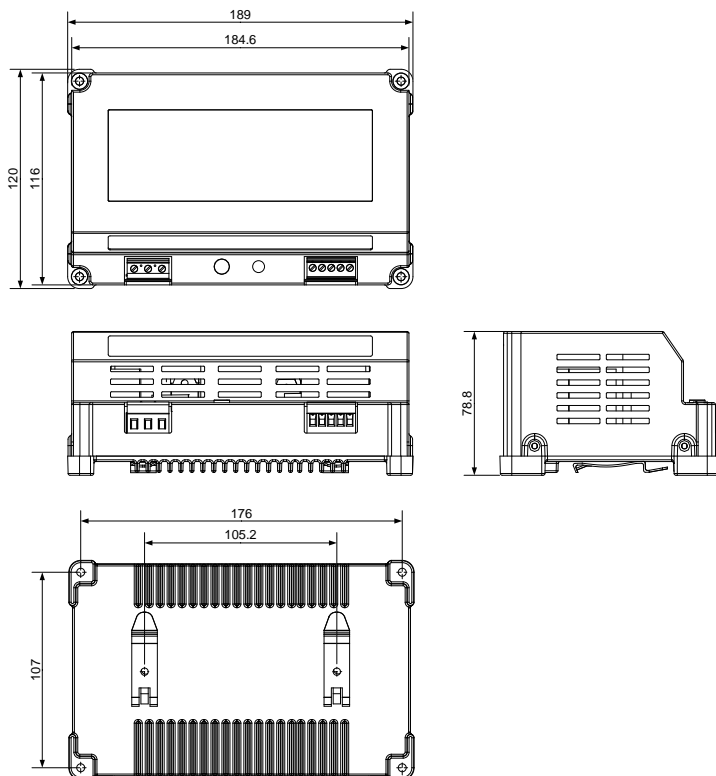
2.1.1 Dimensions

Type: DBC-1 1205, 1210, 2405, (115/230V AC)



Toutes les dimensions sont exprimées en mm.

Type: DBC-1 2410 (115/230V AC)



Toutes les dimensions sont exprimées en mm.

2.1.2 Marquage CE

Tous les modèles de DBC-1 sont marqués CE selon les directives CEM et Basse Tension. Cependant, les commentaires suivants, concernant la directive EN-61000-3-2, s'appliquent et doivent être observés à l'installation du DBC-1:

Si le DBC-1 avec alimentation de 230V AC est intégré dans un appareil ayant une puissance nominale AC de 1kW ou plus, la directive EN 6100-3-2 ne s'applique pas.

Si le DBC-1 avec alimentation de 230V AC est intégré dans un appareil ayant une puissance nominale AC de moins de 1kW, la directive EN 6100-3-2 doit être respectée par le constructeur de l'appareil. Dans ce cas, pour l'appareil contenant le DBC-1 avec alimentation de 230 V AC, le marquage CE concernant la directive EN 61000-3-2 est à la charge du constructeur. Toutes les autres parties du marquage CE fourni par DEIF restent valides.

Sinon, la permission de connecter le DBC-1 avec alimentation 230V AC doit être accordée par les autorités responsables du réseau électrique local du lieu d'installation du DBC-1, suivant EN 61000-3-2, clause 4. Dans ce cas, l'intégralité du marquage CE fourni, y compris selon EN 61000-3-2, est valide.

2.1.3 Avertissement

DEIF A/S se réserve le droit de modifier ce document sans préavis.